

Introducción - Introducción

Sueco

I denna uppsats kommer jag att undersöka/utreda/utvärdera/analysera...

Introducción general para un ensayo/tesis

För att kunna svara på denna fråga, börjar vi med att ta en närmare titt på...

Para introducir un área específica de un tema o sujeto de estudio

Frågan om ... har oroat experterna under en längre tid.

Introducción general sobre un sujeto o tema

Det är ett välkänt faktum att ...

Introducción general sobre un sujeto o tema bien conocido

En hel del skrivs och sägs om...

Introducción general sobre un sujeto

Det är idag allmänt accepterat att...

Introducción general sobre un sujeto sobre el que generalmente todos están de acuerdo, pero que tú deseas objetar o poner en duda.

Vi granskar därefter de faktorer...

Desarrollo de la introducción para describir exactamente qué temas abarca la tesis

Vi utvecklar den här analysen för att identifiera...

Desarrollo de la introducción para describir exactamente qué temas abarca la tesis

Ett återkommande tema i. .. är ...

Introducción de los temas principales

... har upprepade gånger observerats som ett empiriskt fenomen.

Para enfatizar la importancia de un estudio

Turco

Bu tezde/ kağıtta/ denemede ...'ı tetkik edeceğim/soruşturacağım/ araştıracacağım/ değerlendireceğim/ analiz edeceğim.

Bu soruyu cevabına ... konusuna daha yakından bakarak ulaşabilirsiniz.

... olup olmaması konusundaki sorular uzmanları belli bir süredir meşgul etmekte.

Bu çok iyi bilinen bir gerçektir ki ...

... hakkında büyük şeyler yazılıp söyleniyor.

Günümüzde genel olarak ... kabul görmüş durumda.

Daha sonra ... faktörlerini inceliyoruz

Bu analizimizi ... gerçeğini ortaya çıkarmak için kuruyoruz.

... konusundaki kalıcı bir tema ...

Deneysel bir fenomen olarak, ... tekrar tekrar gözlemlendi.

Med detta som bakgrund motiveras den här uppsatsen av följande centrala fråga: ...

Afirmación específica que expone el tema del estudio y aparece después de la información general y antecedentes.

Bu genel bilginin aksine, bu çalışmayı tetikleyen asıl soru: ...

Denna forskning undersöker orsakerna till ...

Afirmación específica sobre la intención de la investigación

Bu araştırma ...'ın nedenlerini açığa çıkartıyor.

Författarna av nyligen publicerade studier har föreslagit att ...

Se usa para presentar la opinión académica actual en relación al sujeto o tema de estudio escogido

Bu konu hakkında yapılan son çalışmalar şunu söyledi: ...

Syftet är att ...

Se usa para establecer los principales objetos de estudio

Amacımız ...

Genom en empirisk undersökning av ... hoppas vi kunna skapa en mer fullständig förståelse för ...

Se usa para describir el método e introducir el objeto central del estudio

...'ı deneysel olarak tetkik ederek umuyoruz ki ... konusunda daha kapsamlı bir bilgi bütünü üretebilmişizdir.

Introducción - Definición

Sueco

... betyder per definition ...

Se usa para definir una palabra específica

Turco

... tanımı ile ... demek isteniyor.

För att tjäna den här uppsatsens syfte kommer termen ... att användas i följande betydelse: ...

Se usa para definir una palabra específica

Bu çalışmanın amaçları doğrultusunda, ... terimi ... anlamında kullanılacaktır.

Det är viktigt att tydligt förstå definitionen av termen ...

Se usa para definir una palabra específica

... tanımıyla ilgili açık ve net olmak oldukça önemlidir.

Termen ... hänvisar till ...

Se usa para definir una palabra específica

... terimi ...'a gönderme yapıyor.

Standardmodellen antyder att ... kan definieras som ...

Se usa para describir una palabra para la cual se ha sugerido una definición, pero se deja abierta la posibilidad de interpretarla

... şekilde de yorumlanabilecek olan stardart model aşıında ...'u öngörüyor.

Enligt ... definieras ... som ...

...'a göre ... , ... şekilde tanımlanmıştır.

Se usa para describir una palabra para la cual se ha sugerido una definición, pero se deja abierta la posibilidad de interpretarla

... kan betyda många olika saker. Vissa menar att termen betecknar ...

... bir sürü farklı şekilde tanımlanabilir. Bazı kişiler ise bu terimin ...'u açıkladığını savunuyorlar.

Se usa para describir una palabra para la cual se ha sugerido una definición, pero se deja abierta la posibilidad de interpretarla

... förstås i allmänhet i betydelsen ...

...'ın genel olarak ... şekilde anlaşılmıştır.

Se usa para describir una palabra para la cual se ha sugerido una definición, pero se deja abierta la posibilidad de interpretarla

Det som vi i allmänhet har i åtanke när vi talar om ... är ...

... hakkında konuşurken aklımızda genel olarak olan yargı ...

Se usa para describir una palabra para la cual se ha sugerido una definición, pero se deja abierta la posibilidad de interpretarla

Två korta exempel kan klagöra detta koncept.

İki kısa örnek bu konsepti daha net anlamamıza yardım edebilir.

Una afirmación después de la cual se pueden usar ejemplos para definir una idea

Det är viktigt att understryka ...

Şunu vurgulamak önemlidir ki ...

Se usa cuando queremos centrar la atención en una definición específica

Vårt fokus ligger på ...

Bizim odaklandığımız nokta ...

Una manera algo informal de definir una palabra

Slutligen bör vi klagöra vår definition av ...

Sonuç olarak, ... tanımımızı netleştirmeliyiz.

Se usa al final del párrafo para definir una palabra específica

Vad vi menar med detta är att ...

Demek istediğimiz şu ki ...

Se usa para explicar una definición o para dar ejemplos de esa definición

Flera förklaringar har erbjödits.

Birçok farklı açıklama sunuldu.

Una afirmación después de la cual se puede aclarar alguna definición

Vi kan karakterisera dessa förklaringar som hemmahörande i ...

Bu açıklamaların temelini ...'den geldiğini düşünebiliriz.

Se usa para aclarar el fundamento de cierta definición

Dessa förklaringar kompletterar varandra och bidrar till att belysa fenomenet ...

Se usa luego de dar dos ejemplos similares, que pueden ser usados para definir una misma palabra

Açıklamalar birbirini tamamlıyor ve ... fenomenini açıklamamıza katkı sağlıyor.

Efter ... har forskare hävdat att ...

Se usa cuando existe un experto determinado en el campo de estudio, pero se sabe que también otros han contribuido con su definición.

Takip eden ... konusunda uzmanlar ...'ı tartıştılar.

Introducción - Hipótesis

Sueco

Den centrala frågan blir då: Hur kan ... påverka ...?

Se usa para presentar la hipótesis principal

Turco

Sonrasında ana soru şuna dönüşür: ..., ...'u nasıl etkileyebilirdi?

Med beviset för ... i åtanke är en undersökning av de faktorer som inverkar ... berättigad.

Se usa para presentar la hipótesis principal

... için kanıt verilmişken, ... üzerinde etki gösteren faktörler kesin/ garantili görünüyor.

För över ett decennium sedan startade ... och ... en debatt kring följande fråga: ifall ...

Se usa para presentar la hipótesis principal

On yılı aşkın süre önce, ... ve ... şu soruyu temel alan bir tartışma başlattılar: ya ...

Denna forskning behandlar ... genom att utveckla och testa ett antal hypoteser, vilka indikerar hur ... påverkar ...

Se usa para presentar la hipótesis principal

Bu araştırma, ...'in ...'ı nasıl etkilediği üzerine bir seri hipotez testinden sonra ...'yı hedef alarak yapılmaktadır.

Således, enligt vad som framgått av ...s resonemang, ställer vi upp följande hypotes att ...

Se usa para presentar la hipótesis principal

Böylece, takip eden açıklama ... ile ortaya konmuş olup biz ... hipotezini oluşturuyoruz.

Några av dessa argument har formaliserats av ..., men inget av dem har testats.

Se usa para introducir la hipótesis y para afirmar que el estudio es único en su género

Bu argümanlardan birkaçı ... tarafından formalize edildi ancak hiçbiri test edilmedi.

Resultaten från dessa studier tyder på en mängd olika faktorer relaterade till ...

Se usa para presentar los factores relevantes para el estudio y para la hipótesis

Bu çalışmalardan çıkan kanıt ... konusuyla ilintili olarak bir sürü faktör öne sürüyor.

... fann ett betydande samband mellan ... och ...

... ve ... arasında sıkı ve önemli bir ilinti bulundu.

Se usa para señalar otras investigaciones, que pueden ser relevantes para tu propia investigación
